

Indbygningskit f. IR øje

- Monter de 2 vinkler på pynteringen, vinklerne vendes afhængig af væggens tykkelse.
- Bor et hul i væggen som passer til pynteringen (70 mm).
- Træk kablet gennem pynteringen. Placér pynteringen i væggen, se fig. 1.
- Drej de 2 "arme" ud, brug evt. en lille skruetrækker. Drej armen ved hjælp af "sporet" og fastgør pynteringen ved hjælp af de to skruer (fig. 1).
- Træk kablet igennem det midterste hul i IR øjets bagpart og monter ledningerne som vist i fig. 2.
- Monter IR øjets bagplade.
- IR øjet presses nu på plads i pynteringen. Se fig. 3.

Einbausatz für IR-Auge

- Die beiden Winkelarme am Zierring mit Hilfe der beiliegenden Schrauben montieren; die Winkelarme sind in Abhängigkeit von der Wanddicke zu orientieren.
- In der Wandplatte ein zum Zierring passendes Loch (70 mm) bohren.
- Das Kabel durch den Zierring durchführen. Den Zierring in die Wandplatte einsetzen, siehe Abb. 1.
- Jetzt die beiden Winkelarme nach der Seite drehen, so daß sie hinter die Wandplatte greifen; hierzu evtl. einen kleinen Schraubendreher benutzen. Die Winkelarme können durch die sichelförmigen Löcher im Zierring gedreht werden; danach den Zierring mit den beiden Schrauben festziehen (Abb. 1).
- Das Kabel durch das Mittelloch im Rückwandteil des IR-Auges durchführen und die Leitungen im IR-Auge - wie in Abb. 2 dargestellt - anschließen.
- Das Rückwandteil des IR-Auges montieren.
- Jetzt das IR-Auge in den Zierring hineindrücken. Siehe Abb. 3.

Building-in kit for IR eye

- Instal the two brackets on the ornamental ring. The direction of the brackets depends on the thickness of the wall.
- Drill a hole in the wall that the ornamental ring will fit into (70 mm).
- Run the cable through the ornamental ring. Place the ornamental ring in the wall, see fig. 1.
- Turn out the two "arms". Use a small screwdriver if necessary. Turn the arm by means of the "track", and fasten the ornamental ring with the two screws (fig. 1).
- Run the cable through the centre hole in the rear plate of the IR eye, and instal the leads as shown in fig. 2.
- Instal the rear plate of the IR eye.
- Now push the IR eye into place in the ornamental ring. See fig. 3.

Kit d'encastrement de l'oeil IR

- Monter les 2 équerres sur l'enjoliveur annulaire. Orienter les équerres selon l'épaisseur du mur. Voir fig. 1.
- Dans le mur, percer un trou correspondant à la taille de l'enjoliveur annulaire (70 mm).
- Faire passer le câble dans l'enjoliveur. Engager l'enjoliveur dans le mur, voir fig. 1.
- Tourner les 2 équerres pour les positionner correctement sur le dos de la paroi ; si nécessaire, s'aider d'un petit tournevis. Se servir de l'"évidement" pour agir sur l'équerre et fixer l'enjoliveur annulaire à l'aide des deux vis (fig. 1).
- Introduire le câble dans l'orifice central pratiqué dans la face arrière de l'oeil IR et raccorder les fils comme montré à la fig. 2.
- Monter la face arrière de l'oeil IR.
- Positionner l'oeil IR en l'enfonçant dans l'enjoliveur annulaire. Voir fig. 3.

Fig. 1

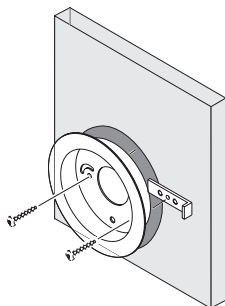


Fig. 2

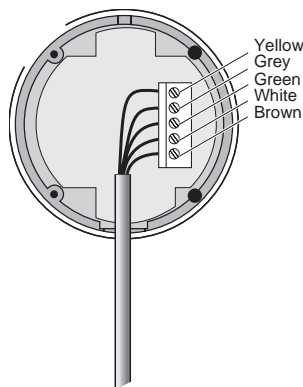


Fig. 3

